



Beschlussniederschrift des GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

67

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

18.02.2026

UHR - ORE

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Verfassungsreferendum am 22. und 23. März 2026 – Aufteilung und Zuweisung der Flächen für die Wahlwerbung von Seiten politischer Parteien, politischer Gruppierungen oder der Initiatoren der Volksabstimmungen	Referendum costituzionale del 22 e 23 marzo 2026 - ripartizione ed assegnazione di spazi per la propaganda elettorale di partiti politici, gruppi politici o dei promotori del referendum

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 67 vom 18.02.2026

Mit Dekret des Präsidenten der Republik wurde das Datum für das Verfassungsreferendum für den 22. und 23. März 2026 festgelegt.

Nach Einsichtnahme in den Art. 52 des G. vom 25.05.1970, Nr. 352;

Es wird Einsicht genommen in den Art. 3 des Gesetzes vom 04.04.1956, Nr. 212, welcher die direkte Wahlwerbung regelt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 66 vom 18.02.2026, wurde unter anderem verfügt, in jedem Wohnbezirk für die sogenannte direkte Wahlwerbung Flächen auszuweisen.

Festgestellt, dass innerhalb 24.00 Uhr des 16.02.2026 Nr. 02 Anträge um Zuweisung von Flächen für die Wahlwerbung von Seiten politischer Parteien, politischer Gruppierungen oder der Initiatoren der Volksbefragung eingegangen sind und, dass die genannten Anträge in der Reihenfolge ihrer Hinterlegung nummeriert worden sind;

Es wird festgehalten, dass jeder zugelassenen Kandidatenliste eine Fläche von zwei Meter Höhe und einem Meter Breite auf jeder in den jeweiligen Wohnbezirken dieser Gemeinde eingerichteten Anschlagetafel zugewiesen werden muss.

Weiters wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 3 des zitierten Gesetzes die Zuweisung der erwähnten Flächen, in der Reihenfolge der Zulassung einer jeden Liste, auf einer waagrechten Linie, von links nach rechts, zu erfolgen hat und dass die einzelnen Flächen mit fortlaufender Nummerierung versehen worden sind.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: T05n7Dp05xpxsua4872eZ30NJSef1k9WDolasU6ZTLA=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck: nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden Gemeindegesetzgebung sowie der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

Delibera della Giunta comunale n. 67 del 18.02.2026

Con il decreto del Presidente della Repubblica è stata fissata la data di svolgimento del Referendum costituzionale per i giorni 22 e 23 marzo 2026.

Visto l'art. 52 della L. 25/05/1970, n. 352;

Viene presa visione dell'art. 3 della Legge 04/04/1956, n. 212 relativo alla disciplina della propaganda elettorale diretta.

Con la propria deliberazione n. 66 di data 18.02.2026 è stato disposto, fra l'altro, di sistemare in ogni centro abitato del Comune spazi per la cosiddetta propaganda elettorale diretta.

Accertato che entro le ore 24.00 del giorno 16.02.2026, sono pervenute n. 02 domande di assegnazione di superfici per l'affissione della propaganda elettorale di partiti politici, gruppi politici o dei promotori del referendum e che a tali domande venne attribuito un numero secondo l'ordine di presentazione;

Viene considerato che per ogni lista di candidati ammessa deve assegnarsi, nei tabelloni o riquadri situati in ciascuno dei centri abitati di questo Comune una apposita sezione della superficie di due metri di altezza per un metro di base.

Viene osservato che l'assegnazione delle sezioni deve farsi seguendo l'ordine di ammissione delle liste su di una sola linea orizzontale a partire dal lato sinistro e proseguendo verso destra, giusta quanto dispone l'art. 3 sopra citato, e che a tale scopo le sezioni sono state opportunamente numerate.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

T05n7Dp05xpxsua4872eZ30NJSef1k9WDolasU6ZTLA=

parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza del vigente Statuto del Comune e delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Die in den Prämissen genannten Anschlagflächen werden so eingeteilt, dass jeder zugelassenen Kandidatenliste ein Abschnitt von je zwei Meter Höhe und einem Meter Breite zur Verfügung steht.
2. Den Anträgen werden folgende Abschnitte an jeder Anschlagfläche, in Beachtung der Reihenfolge der Zulassung der Anträge selbst, zugewiesen:

1. Gli spazi di cui alle premesse vengono ripartiti in modo tale che ad ogni lista dei candidati ammessa, in ciascuno spazio, spetti una superficie di due metri di altezza per un metro di base.
2. Alle domande ammesse vengono assegnate le seguenti sezioni in ciascuno degli spazi, secondo l'ordine di ammissione delle stesse:

n./Nr.	Denominazione del partito o gruppo politico o promotori del referendum costituzionale / Benennung der politischen Partei oder Gruppe oder der Initiatoren des Verfassungsreferendums	Sezione/Abschnitt
01	“Fratelli d’Italia” – Marco Galateo	01
02	“Forza Italia” – Christian Bianchi	02
03	“Fratelli d’Italia” – Roberto Carlo Mele	01

3. Dem Antrag Nr. 4 „Comitato Sí riforma“ eingereicht durch Nicolò Zanon, wird nicht stattgegeben, da laut Rundschreiben des Regierungskommissariats vom 13.02.2026 dieser nicht als berechtigte Person aufscheint. Die am 17.02.2026 nachgereichte Delegation zugunsten von Herrn Zanon kann nicht angenommen werden, da sie erst am 17.02.2026 – und somit nach dem Einreichtermin – ausgestellt wurde.
4. Eine Abschrift der gegenständlichen Beschlussmaßnahme wird dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen übermittelt.
5. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwachsen.
6. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

3. La domanda n. 4 "Comitato Sí riforma" presentata da Nicolò Zanon non può essere accolta siccome non risulta persona autorizzata secondo la circolare del Commissariato del Governo del 13.02.2026. La delega a favore del signor Zanon, successivamente presentata il 17.02.2026, non può essere accettata, poiché è stata emessa solo il 17.02.2026 – e quindi dopo la scadenza di presentazione
4. Copia della presente deliberazione sarà trasmessa al Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano.
5. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne derivano alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
6. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion für die Provinz Bozen - eingelegt werden. Für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes 104/2010 zur Anwendung.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano. Per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo 104/2010.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

23.02.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
